



## Horaires des vols réguliers Regular flights schedule

Janvier 2012  
January 2012

	Départ/Departure	Arrivée/Arrival
--	------------------	-----------------

### ALMA - YTF

HAVRE ST-PIERRE	08:15	10:05
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	18:45	20:15
SEPT-ÎLES	08:15	09:20
WABUSH (FERMONT)	08:15	11:45*

### BAGOTVILLE (SAGUENAY) - YBG

HAVRE ST-PIERRE	07:25	10:05
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	18:45	19:45
SEPT-ÎLES	07:25	08:40
WABUSH (FERMONT)	07:25	11:05*

### BAIE-COMEAU - YBC

QUÉBEC	07:00	08:00
QUÉBEC	18:45	19:45
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	18:45	20:55
WABUSH (FERMONT)	08:05	11:20*

### BONAVENTURE - YVB

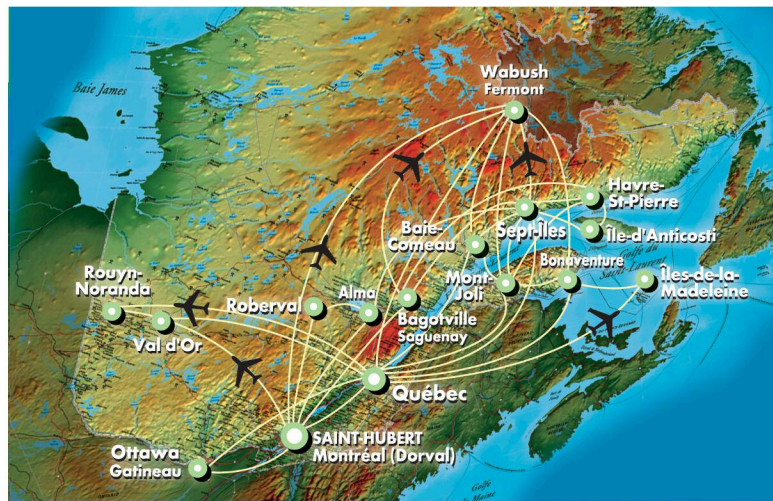
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	08:40	10:30*
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	13:15	15:05*
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	14:20	16:20*
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	19:10	21:00*
MONT-JOLI	06:45	07:15
QUÉBEC	06:45	08:35
QUÉBEC	11:00	12:20
QUÉBEC	15:40	17:00
QUÉBEC	18:15	19:40
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	06:45	09:25
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	15:40	18:00
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	18:15	20:55
WABUSH (FERMONT)	09:00	11:20*

### HAVRE ST-PIERRE - YGV

ALMA	16:15	18:30
BAGOTVILLE (SAGUENAY)	16:15	18:45
MONT-JOLI	16:15	17:55
PORT-MENIER (ÎLE-D'ANTICOSTI)	08:30	08:50
QUÉBEC	16:15	19:10
ROBERVAL	16:15	19:00
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	16:15	19:45
SEPT-ÎLES	16:15	16:55

### ÎLES-DE-LA-MADELEINE - YGR

BONAVENTURE	06:30*	06:20
BONAVENTURE	10:45*	10:45
BONAVENTURE	15:30*	15:20
BONAVENTURE	18:00*	17:50
HAVRE ST-PIERRE	06:30*	10:05
MONT-JOLI	06:30*	07:15
QUÉBEC	06:30*	08:35
QUÉBEC	10:45*	12:20
QUÉBEC	15:30*	17:00
QUÉBEC	18:00*	19:40
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	06:30*	09:25
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	15:30*	18:00
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	18:00*	20:55
WABUSH (FERMONT)	06:30*	11:05*



	Départ/Departure	Arrivée/Arrival
--	------------------	-----------------

### MONT-JOLI - YYY

BONAVENTURE	18:15	18:45
HAVRE ST-PIERRE	08:25	10:05
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	18:15	21:00*
QUÉBEC	07:40	08:35
QUÉBEC	18:15	19:10
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	07:40	09:25
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	18:15	20:05
SEPT-ÎLES	08:25	09:00
WABUSH (FERMONT)	08:25	11:05*

### PORT-MENIER (ÎLE-D'ANTICOSTI) - YPN

HAVRE ST-PIERRE	11:20	11:40
SEPT-ÎLES	09:15	10:00

### QUÉBEC - YQB

BAIE-COMEAU	06:50	07:50
BAIE-COMEAU	18:50	19:50
BONAVENTURE	06:50	08:40
BONAVENTURE	07:05	08:20
BONAVENTURE	11:30	12:50
BONAVENTURE	12:45	14:05
BONAVENTURE	17:00	18:45
HAVRE ST-PIERRE	07:00	10:05
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	07:05	10:30*
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	11:30	15:05*
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	12:00	15:00*
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	12:45	16:20*
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	17:00	21:00*
MONT-JOLI	07:00	07:55
MONT-JOLI	17:00	17:55
ROUYN-NORANDA	17:00	18:30
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	08:50	09:25
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	11:50	12:20
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	17:20	18:00
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	19:30	20:05
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	20:15	20:55
SEPT-ÎLES	07:00	09:00
SEPT-ÎLES	12:30	14:00
VAL D'OR	08:30	09:50
WABUSH (FERMONT)	07:30	10:20*
WABUSH (FERMONT)	07:30	10:30*
WABUSH (FERMONT)	12:30	16:30*

### ROBERVAL - YRJ

HAVRE ST-PIERRE	07:45	10:05
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	19:15	20:15
SEPT-ÎLES	07:45	09:20
WABUSH (FERMONT)	07:45	11:45*

### ROUYN-NORANDA - YUY

QUÉBEC	08:15	09:30
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	18:50	20:35

\* Temps local / Local time  
 Lundi, mardi, jeudi et vendredi /  
 Monday, Tuesday, Thursday and Friday

Cet horaire peut changer sans préavis.  
 Pour valider vous référer à [www.pascan.com](http://www.pascan.com).

This schedule may change without notice.  
 To validate refer to [www.pascan.com](http://www.pascan.com).

	Départ/Departure	Arrivée/Arrival
<b>SAINT-HUBERT (MONTRÉAL) - YHU</b>		
ALMA	06:30	08:00
BAGOTVILLE (SAGUENAY)	05:55	07:00
BAIE-COMEAU	06:00	07:50
BONAVENTURE	06:05	08:20
BONAVENTURE	10:30	12:50
BONAVENTURE	16:00	18:45
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	06:05	10:30*
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	10:30	15:05*
ÎLES-DE-LA-MADELEINE	16:00	21:00*
MONT-JOLI	06:00	07:55
MONT-JOLI	16:00	17:55
QUÉBEC	06:00	06:35
QUÉBEC	06:30	07:05
QUÉBEC	10:30	11:05
QUÉBEC	11:30	12:05
QUÉBEC	16:00	16:35
ROBERVAL	06:30	07:30
ROUYN NORANDA	05:45	07:45
SEPT-ÎLES	05:55	08:40
SEPT-ÎLES	06:00	09:00
SEPT-ÎLES	11:30	14:00
VAL D'OR	05:45	07:05
WABUSH (FERMONT)	05:55	11:05*
WABUSH (FERMONT)	06:00	10:15*
WABUSH (FERMONT)	06:30	10:15*
WABUSH (FERMONT)	11:30	16:30*

<b>SEPT-ÎLES - YZV</b>		
ALMA	17:05	18:30
BAGOTVILLE (SAGUENAY)	17:20	18:25
HAVRE ST-PIERRE	09:30	10:05
HAVRE ST-PIERRE	10:20	11:40
MONT-JOLI	17:25	17:55
PORT-MENIER (ÎLE-D'ANTICOSTI)	10:20	11:00
QUÉBEC	11:55	13:25
QUÉBEC	17:25	19:10
ROBERVAL	17:05	19:00
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	17:05	20:15
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	17:20	19:45
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	17:25	20:05
WABUSH (FERMONT)	09:15	11:05*
WABUSH (FERMONT)	09:45	11:45*
WABUSH (FERMONT)	14:30	16:30*
WABUSH (FERMONT)	16:00	17:55*

	Départ/Departure	Arrivée/Arrival
<b>VAL D'OR - YVO</b>		
QUÉBEC	07:20	09:30
QUÉBEC	17:00	18:20
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	19:30	20:35
<b>WABUSH (FERMONT) - YWK</b>		
ALMA	16:30*	18:30
ALMA	16:45*	18:30
BAGOTVILLE (SAGUENAY)	16:30*	18:25
BAGOTVILLE (SAGUENAY)	16:45*	18:25
BAIE-COMEAU	17:00*	18:20
BONAVENTURE	17:00*	17:20
MONT-JOLI	16:30*	17:55
MONT-JOLI	16:45*	17:55
QUÉBEC	10:40*	11:30
QUÉBEC	11:30*	13:25
QUÉBEC	16:45*	19:10
QUÉBEC	18:20*	19:10
ROBERVAL	16:30*	19:00
ROBERVAL	16:45*	19:00
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	10:40*	12:20
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	16:30*	19:45
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	16:45*	19:45
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	16:45*	20:05
SAINT-HUBERT (MONTRÉAL)	18:20*	20:05
SEPT-ÎLES	11:30*	11:30
SEPT-ÎLES	16:30*	16:30
SEPT-ÎLES	16:45*	16:45

**GATINEAU (OTTAWA) - YND** Contactez Air Expresso 1 877 368-6540

- \* Temps local / Local time
- Lundi, mardi, jeudi et vendredi / Monday, Tuesday, Thursday and Friday
- Vendredi / Friday

**Cet horaire peut changer sans préavis. Pour valider vous référer à [www.pascan.com](http://www.pascan.com).**

**This schedule may change without notice. To validate refer to [www.pascan.com](http://www.pascan.com).**

**INFORMATION • RÉSERVATION / BOOKING : [WWW.PASCAN.COM](http://WWW.PASCAN.COM) OU/OR 1 888 885-8777**

**Le plus grand transporteur aérien indépendant au QUÉBEC**

*« En vol comme au sol, votre sécurité est notre priorité! »*



*« Notre flotte se compose de 23 avions turbopropulsés. »*

**6200, route de l'Aéroport, Saint-Hubert (Québec) J3Y 8Y9**

**T : 450 443-0500 • 1 888 313-8777 • F : 450 443-4746**

**[info@pascan.com](mailto:info@pascan.com) • [www.pascan.com](http://www.pascan.com)**